

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

- Coloured covers /  
Couverture de couleur
- Covers damaged /  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated /  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing /  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps /  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) /  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations /  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material /  
Relié avec d'autres documents
- Only edition available /  
Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin / La reliure serrée peut  
causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la  
marge intérieure.
  
- Additional comments /  
Commentaires supplémentaires:

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated /  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed /  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies /  
Qualité inégale de l'impression
  
- Includes supplementary materials /  
Comprend du matériel supplémentaire
  
- Blank leaves added during restorations may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from scanning / Il se peut que  
certaines pages blanches ajoutées lors d'une  
restauration apparaissent dans le texte, mais,  
lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas  
été numérisées.

CONDITIONS.

ABONNEMENT :

Un an ----- \$ 0.50

Six mois ----- 0.25

Un numéro --- . 10

L'abonnement est strictement payable d'avance.



CONDITIONS.

ANNONCES

Par ligne

Première insertion, 10c

Ins. subséquentes, 5c

Remise libérale aux annonceurs à long terme.

## JOURNAL HEBDOMADAIRE ILLUSTRE

Le vrai peut qu'iquefois n'être pas "vrai sans blague." — BOIS L'EAU

Vol. II.

H. BERTHELOT — — — Rédacteur.

No. 2.

## FEUILLETON.

## LE POINT D'HONNEUR !

(SUITE.)

A ces mots, les matelots poussèrent un hurlement de rage et de terreur, et se précipitèrent instinctivement vers les embarcations ; mais la voix impérieuse du capitaine les arrêta tout court :

— Voulez-vous bien m'écouter ? s'écria-t-il. La précipitation et le désordre nous perdront tous ; mais, avec du courage et du sang-froid, tout le monde sera sauvé avant que les flammes aient pu gagner la poudre. Et souvenez-vous, ajouta-t-il en prenant ses pistolets des mains de Hawkins et en armant un, souvenez-vous que j'enverrai une balle dans la tête du premier qui désobéira à mes ordres, et je manque rarement mon but. Ainsi donc, à l'ouvrage ! ferme et avec ensemble !

Ce fut une chose merveilleuse que l'effet produit sur l'équipage par l'attitude du capitaine et ses paroles pleines de confiance, d'audace et d'autorité. L'espèce de panique qui s'était emparée de ces hommes fit place tout à coup à une résolution énergique, et, dans un espace de temps incroyablement court, les embarcations furent à l'eau.

— C'est bien, mes braves garçons ! nous avons tout le temps nécessaire, je vous le répète. Quatre d'entre vous, — et il les désigna, — vont rester avec moi. Que trois autres sautent dans chacune des grandes chaloupes, deux dans la petite, et qu'on les amène toutes à tribord. Elles couleraient si tout le monde s'y jetait pêle-mêle, et nous ne pourrions maintenir qu'une seule échelle libre.

Pendant les passagers se précipitaient sur le pont, à demi vêtus et dans un état d'inexprimable terreur, car tous savaient qu'il y avait une grande quantité de poudre à bord. A peine les embarcations eurent elles accosté la muraille de tribord, la plus rapprochée de terre, que les hommes, blancs et noirs indistinctement, se poussèrent avec un empressement frénétique en avant des femmes et des enfants, sans s'inquiéter, en apparence, de savoir qui ils sacrifiaient, pourvu qu'ils pussent eux-mêmes trouver

dans les embarcations un abri contre le volcan enflammé qui mugissait sous leurs pieds. Aidé des quatre vigoureux marins qu'il avait choisis à cet effet, le capitaine Starkey les repoussa brusquement.

— Arrière l'arrière, s'écria-t-il ; il nous faut de l'ordre ici : les femmes d'abord et les enfants, puis les vieillards. Faites passer la senora Arguellas ; puis mademoiselle sa fille : vivement !

Au moment où on allait enlever, pour la descendre dans la chaloupe dona Antonia, plus morte que vive, un nouveau jet de flamme s'élança par la grande écoutille avec le rugissement d'une explosion : un cri tumultueux s'éleva de la foule, des passagers épouvantés, et, voulant tous atteindre l'échelle, ils se jetèrent avec violence les uns contre les autres. De Castro se rua avec l'énergie d'un fou à travers les marins et poussa tout à coup Antonia avec une telle impétuosité que, si le capitaine n'eût déployé toute sa force herculéenne, elle eût infailliblement tombée dans l'eau.

— Arrière, misérable ! arrière, chien ! hurla le capitaine Starkey, excité au plus haut degré par le danger de la jeune personne ; et l'instant d'après, saisissant rudement de Castro par le collet : Ou, si vous l'aimez mieux, regardez-là ! et en même temps de la main avec laquelle il tenait son pistolet, il lui montra plusieurs requins qu'on voyait distinctement, à la lueur du feu nageant à quelques brasses du bâtiment. Mes amis, ajouta-t-il, à la mer quiconque voudra passer avant son tour !

— Oui, oui, capitaine répondirent-ils.

Cette terrible menace rétablit immédiatement l'ordre. On embarqua les négresses et leurs enfants, et la chaloupe parut pleine.

— Au large ! commanda le capitaine. Vous avez votre contingent.

Un cri faible comme le vagissement d'un enfant, partit de la chaloupe. Le capitaine l'entendit et le comprit.

Arrêtez un moment. Qu'on fasse passer le senor Arguellas. Maintenant, au large !

La seconde chaloupe fut bientôt chargée ; elle reçut les nègres à l'exception d'un, les négillons et les trois Américains.

Vous êtes un brave, capitaine ! Dit M. Desmond, s'arrêtant un ins-

tant avant de descendre et saisissant la main du capitaine ; et je ne suis qu'un imbécile d'avoir pu supposer.....

— Passez, passez ! interrompit le capitaine. Nous n'avons pas le temps de nous faire des compliments.

L'ordre de pousser au large venait de sortir de ses lèvres, lorsque son regard tomba par hasard sur moi, qui, muet de terreur, me trouvais derrière lui, toujours appuyé contre le parapet du pavire.

— Un moment ! s'écria-t-il. En voici un dont le poids ne vous fera pas chavirer. Et, me levant par-dessus le parapet, il me laissa couler doucement dans la chaloupe, en me disant à l'oreille : Rappelez moi au souvenir de vos amis, si je ne les revois pas.

Il ne restait plus que la petite chaloupe, qui ne pouvait recevoir que huit personnes, et nous nous demandions à voix basse comment, avec les deux matelots qui s'y trouvaient déjà, elle pourrait encore emmener le lieutenant Arguellas, M. de Castro, le nègre qui restait, les quatre marins du bord et le capitaine Starkey. Tout ce monde fut cependant embarqué en peu d'instant, à l'exception du capitaine.

La chaloupe peut-elle en prendre un de plus ? demanda-t-il et, quoique sa voix n'eût rien perdu de sa fermeté, je remarquai que sa figure, où se peignait toujours un indomptable résolution, était d'une pâleur terreuse.

Il le faut bien, capitaine, et nous le ferons, puisque c'est vous ; mais nous sommes déjà bien chargés surtout avec ces vilaines bêtes qui rôdent autour de nous.

Attendez donc un instant : je ne dois pas quitter le bâtiment tant qu'il reste une âme à bord.

Et s'écartant un peu, il reparut presque aussitôt au haut de l'échelle, portant dans ses bras le corps toujours inerte du domestique du lieutenant, qu'il laissa glisser dans la chaloupe. A cette vue, il y eut un cri général d'indignation, mais qui ne servit à rien. L'instant d'après, la corde qui attachait la chaloupe au vaisseau fut jetée dans la mer.

A présent, sauvez-vous ! Obéissant à un instinct égoïste de conservation, les avirons tombèrent dans l'eau, et la chaloupe s'éloigna du bâtiment.

Lorsque tout le monde, lui seul excepté, eut ainsi quitté le vaisseau embrasé le capitaine Starkey, portant sa main droite au-dessus de ses yeux, dirigea ses regards vers la côte. Bientôt il héla l'embarcation la plus éloignée.

Il y a longtemps qu'on a dû nous apercevoir de làbas, et les bateaux pilotes doivent être en route, bien que je n'en voie pas encore. Si vous en rencontrez un, dites-lui de forcer de rames : il peut y avoir encore une chance.

Toute cette scène, cette longue agonie, qu'il m'a fallu tant de mots pour raconter très-imparfaitement, d'après mes propres souvenirs et ceux des autres, ne dura, ainsi que me l'assura plus tard M. Desmond, que huit minutes, depuis l'embarquement de la senora Arguellas jusqu'à ce que la dernière chaloupe se fût détachée du malheureux "Neptune."

Jamais je n'oublierai la sublimité du spectacle qu'offrait ce vaisseau en feu, seul objet, à l'exception de nous-mêmes, que nous pensions distinguer, dans l'obscurité de la nuit, sur les vagues agitées, et auquel s'associait cette affreuse pensée, que l'homme héroïque à la fermeté et au sang-froid duquel nous devions tous notre salut était condamné à une mort inévitable. Nous n'en étions pas plus à deux cents brasses lorsque les flammes, se faisant jour de toutes parts à travers le pont, atteignirent les agrès et le peu de voiles qui étaient déployées, dessinant en lignes de feu le profil du bâtiment surmonté de ses mâts et de ses vergues.

Le capitaine, afin de ne pas perdre l'unique chance dont il avait parlé, s'était retiré, après avoir eu la précaution de lâcher le foc et la voile de misaine, à l'extrémité du beaupré, où il fut pendant quelques temps hors de l'atteinte de l'élément dévorant ; mais qu'était-ce, sinon une prolongation des angoisses de la mort.

(A CONTINUER.)

Pourquoi un avocat qui fait en cour un bruit indiscret ressemble-t-il à un tailleur bien connu de la rue Notre-Dame ?

Parbleu, c'est bien simple c'est parce qu'il détonne en cour. (De-tonnancour pour les marchands du Bloc Est qui n'annoncent pas dans le CANARD.)

LE CANARD

MONTRÉAL, 12 OCTOBRE 1878.

TELEGRAPHIE.

(Service spécial du "Canard.")

Québec, 11 octobre 1878.

A l'honorable M. Mackenzie,  
Ottawa.

Est-ce vrai que tu l'es fait prendre le casque par Johnny? Les bleus à Québec disent que ton chien est mort.

Signé, Luc.

Ottawa, 11 octobre.

A Luc, Québec.

On s'est fait râper par la protection. Je viens de fermer boutique. J'ai fait tout ce que j'ai pu pour pousser le "trade." Johnny prend notre shop avec son tas d'écoyants. Je crois qu'ils ont des jobs pour au moins dix ans. Attention qu'ils vont faire toute espèce de dodge pour te clairer de Spencer Wood.

Signé, Mac.

Québec, 11 octobre.

A Johnny, Kingston.

On me dit que tu vas reprendre ton ancien stand. Comme j'ai été pendant longtemps ton foreman, j'espère que tu me donneras de l'emploi. Quand on a de la luck on n'oublie pas les amis. M. Tarte me dit qu'il se mettra en strike, si tu ne m'appelles pas dans ta boutique.

Signé, Langevin.

Kingston, 11 octobre.

A Langevin, Québec.

Poche!

Signé, Johnny.

Québec, 11 octobre.

A Johnny, Kingston.

Moi aussi voudrais être ministre. Je puis matcher n'importe quel canayen.

Signé, Robitaille.

Kingston 11th october.

To Mr. Robitaille, Québec.

Wipe off your chin.

Signé, Johnny.

Montréal, 11 octobre.

A Mackenzie, Ottawa.

Excuse moi si je ne monto pas à Ottawa. Le juge McKay vient de me faire mon biscuit. Tu peux fermer la boutique sans moi. Envois moi donc ma nomination comme juge.

Signé, Laflamme.

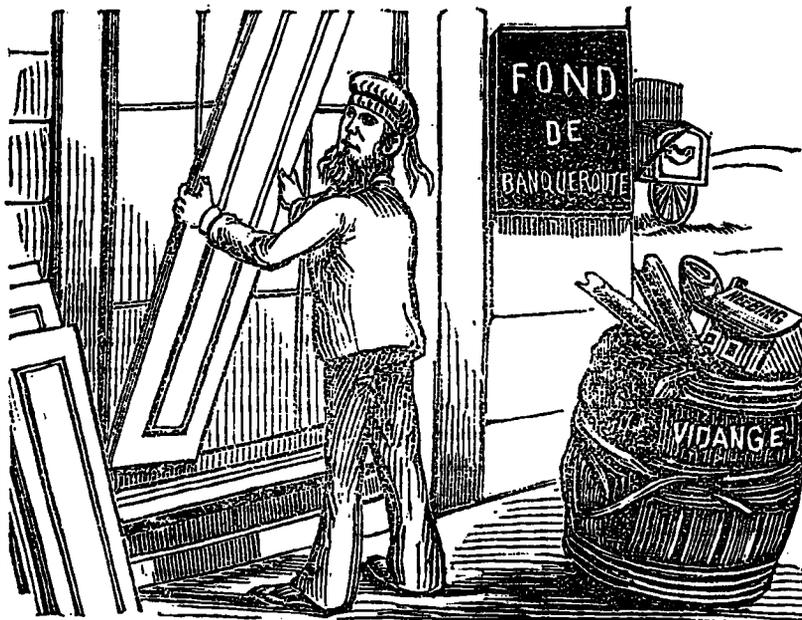
Ottawa, 11 octobre.

A Laflamme, Montréal.

Reste où t'es. Ta nomination est bleue.

Signé, Mackenzie.

L'Hon. M. Laflamme après sa déconfiture dans le comté de Jacques Cartier, a fondé un ordre de trappistes. Une abbaye sera érigée sur les bords du canal Lachine. M. Laflamme sera le premier prieur de l'ordre.



LA FIN.

MACKENZIE.—Les affaires ont été si mal depuis quelque temps que je dois fermer boutique.

Tout le stock est à la porte, des bouts de rails d'acier, un modèle de l'hôtel Neebing et des blancs de nomination ratées.

Les religieux feront un vœu de silence perpétuel qu'ils ne rompront que pour saluer leurs frères en leur disant "Frère, il faut voter?"

Après la dédication de l'ordre il y aura une grande retraite prêchée aux frères de ce nouvel ordre religieux qui méditeront pendant cinq ans sur l'inconstance et les revirements de la vie politique.



MONTRÉAL, 7 OCTOBRE.

MON CHER CANARD,

Aujourd'hui j'ai de graves reproches à te faire sur ta conduite et sur la manière dont tu élèves ta famille. Mes griefs remontent à la soirée du 17 septembre.

Jusqu'à cette date tu étais un canard indépendant. Lorsque je te demandais dans l'intimité à quel parti politique tu appartenais, tu me répondais toujours, j'appartiens au parti du "Québec ça me fiche."

Lorsque tu a appris le succès des conservateurs aux élections fédérales, tu as fait des gorges chaudes avec tes amis à tous les coins des rues et tu criais sur les toits que le chien de Mackenzie était mort.

Tu as eu tort d'agir de la sorte, toi, un journaliste indépendant. Tu ne peux opposer un démenti aux accusations qui pèsent sur toi.

N'as tu pas été vu dans la voiture de l'Hon. Louis Beaubien, avec un des fils de M. Thomas White, suivant le cortège triomphal de M. Desjardins, propriétaire du "Nouveau Monde" dont tu as dit tant de bêtises?

Tu l'es montré là bien inconséquent à tes principes.

Plus tard ne l'es tu pas embarqué sur le "Trois-Rivières" pour assister à la grande fête provinciale?

Quel était ton mobile? J'é le comprends bien.

Tu voulais sâbler les vins fins et les champagnes au banquet. Toujours le même.

J'arrive maintenant au reproche le plus sérieux que j'ai à te faire.

Tu as profité de mon absence pour compromettre la famille.

Le "National" de lundi matin, contenait comme premier-Montréal un long compte-rendu d'une séance du Club National, à laquelle une cane a été présentée à M. Bienvenu, rédacteur-en-chef de l'organe libéral.

Si j'eusse été à Montréal jamais je n'aurais permis à une de nos canes d'être présentée en pareille compagnie.

En lisant l'article, ma falo s'est soulevée au point de triser deux baleines dans mon corset.

Comment? me suis-je dit, le Canard a-t-il été si peu soucieux de la dignité de sa famille pour permettre à une de ses canes de faire une mésalliance.

Rappelle-toi, mon cher Canard, que tu appartiens à une famille de haute volée. Tu ne comptes pas de canards domestiques au nombre de tes aïeux et jamais une tache n'a souillé ton blason.

Pour en revenir à cette malheureuse présentation, je te dirai que pour une de tes canes, M. Bienvenu étant un libéral, n'est pas un bon parti. Tu sais qu'après la chute de M. Mackenzie, M. Bienvenu n'aura plus son salaire de \$5 par jour pendant les sessions.

Pour mes filles il me faut un gendre bien huppé, un gentleman avec un revenu de £2,000 par année. M. Bienvenu, me dis-tu à un

cheval et un brelot. Je n'aime pas ce cheval là. Je ne voudrais pas le voir dans nos écuries. Dans notre famille les chevaux ont toujours trouté leur mille en dedans de deux vingt-huit.

A la fameuse présentation de la cane il y avait trop de Valois. Je m'opposerais de toutes mes forces à tout projet d'alliance entre mes filles et les membres de cette famille, parce qu'ils portent tous des noms bibliques comme des citoyens de Philadelphie.

L'idée d'une cane qui se laisserait pincer l'aile par un amoureux s'appelant Eliacim, Nabuchodonosor, Osée, Josué, Jonas, Jeroboam, Mathusalem!!!

Depuis que la jeune cane est revenue de l'assemblée où elle avait été présentée au rédacteur du "National", je ne la reconnais plus.

Elle est devenue mélancolique, rêveuse et taciturne. Elle ne prend plus part aux joyeux ébats de ses compagnes dans l'eau limpide du bassin. Que peut-elle avoir? Je suis sûre que le cœur de notre enfant a été troublé par des madrigaux qui lui ont été débités par M. Bienvenu et ses amis. J'espère que tu feras l'impossible afin d'étouffer dans le cœur de ta petite cane le germe d'un amour malheureux.

En terminant, j'ai un conseil à te donner. Avant de l'amuser en la compagnie des conservateurs laisse-les un peu refroidir. Depuis le 17 septembre, ils sont constamment en banquets et en soupers fins où ils boivent le champagne à tirlarigot.

Fuis cette société si tu ne veux contracter de mauvaises habitudes. Je ne te demande pas de devenir libéral; car de ce temps-ci il n'y a pas beaucoup d'argent à faire sous l'administration Mackenzie. Sois modéré dans tes opinions et évite les excès de bonne chère.

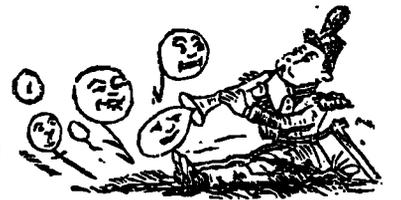
Malgré toutes tes fautes, je t'aime encore.

LA CANE DU JARDIN VIGER.

P. S.—Si tu n'insères pas dans ton journal la correspondance ci-dessus je cesserai d'être ta collaboratrice.

LA CANE.

NOTE ENT.— Petite méchante tu n'as pas compris. C'est une CANE que l'on a présentée à M. Bienvenu et non pas une CANE. Si on lui a présenté un stick ça ne vent pas dire que ce Monsieur méritait le bâton.



COUACS.

Lundi dernier dans son compte-rendu de la cour criminelle, le "National" dit que le jury dans la cause de Giuseppe Bernosconi a rendu un verdict de "non-coupable" avec recommandation à la clémence de la cour.

Au théâtre, un gros monsieur ouvre la bouche pour pousser d'énormes éruptions : "Tiens, on voit le palais du gros qu'a des rois."

Dans notre dernier numéro, un entrefilet critiquant les organisateurs de la fête provinciale à Trois-Rivières, a été inséré par les propriétaires-éditeurs du CANARD qui en ont assumé la responsabilité.

Le professeur Anderson, le célèbre prestidigitateur écossais se retire des affaires. Il offre en vente à des prix réduits toutes ses boîtes à double-fond. C'est une excellente occasion pour le gouvernement qui devrait les acheter pour le scrutin aux prochaines élections.

Quel est le comble de la patience ? C'est de boucher les trous de la figure de M. Gagnon, le député du Saguenay, avec des pièces faites sur mesure.

A l'arrivée du marquis de Lorne, le gendre de notre gracieuse souveraine, Montréal sera en liesse. Tout nos citoyens paraderont sur les rues avec leurs habillements de gala. Il faudra que notre nouveau gouverneur se forme de suite une opinion sur le bon goût des canadiens. Pour attirer ses regards lorsqu'il passera près de vous et afin qu'il s'exclame en vous voyant : " Ces canadiens comme ils s'habillent chiquement." allez chez M. T. Sarault, marchand-tailleur, No. 131, rue St. Joseph, enseigne du mouton doré, en face de l'hôtel Dufrule.

Les prix de M. Sarault sont très modérés.

Un jeune médecin de la rue St. Joseph, revient d'une partie de danse à onze heures de la nuit, ayant sa Dulcinée au bras.

Celle-ci ent un accès de toux et serra le bras de son amoureux dans une étreinte nerveuse.

Il faudra soigner cette toux, dit le jeune Esculape.

Voici une pastille de ma composition qui produit des effets merveilleux chez tous mes patients. Laissez la fondre dans votre bouche.

La nuit était obscur et le médecin distrait.

La pastille ne se fondait pas dans la bouche de la demoiselle.

Avant de se coucher elle la retire et la dépose sur une table de nuit.

Horreur ! la pastille était un bouton de pantalon du docteur.

La scène se passe au village de T... entre une jeune fille partant pour l'Europe, et une bonne comère :

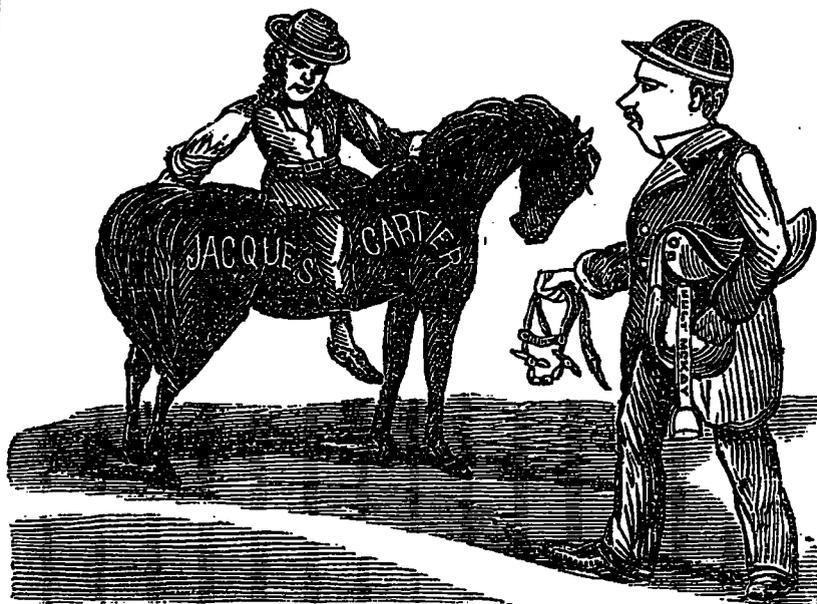
COMÈRE.—Oh ! mon Dieu, mamzelle, crayiez vous que vous en avez de cette chance de faire une grande promenade comme ça.

JEUNE FILLE.— Vous trouvez, Julie.

COMÈRE.— Oui, seigneur, vous en avez de la chance, avec ça que vous allez voir la petite Berlinguet.

JEUNE FILLE.—La petite Berlinguet, que voulez-vous dire ?

COMÈRE.—Ben oui, manzelle, la petite Berlinguet, vous savez ben, à qui la Ste. Vierge a apparue.



GIROUARD.—Allons, Laflamme, tu vas débarquer de dessus le poulain. C'est moi qui en suis le boss à présent.

LAFLAMME.—Il y a assez longtemps que je suis à poil. Je commence à avoir mal au siège.

Mardi matin, le nom d'Hamilton et Papineau tracé en lettres d'or au-dessus de l'enseigne de Ste. Marie et Frères, disparaissait sous une longue bande de papier imprimé. Les marchands du bloc Est ont ri dans leur barbe. Le changement à vue avait été fait contre le gré de ceux qui gardaient l'enseigne.

MONALE.—Lorsqu'on est assez bon pour faire des affaires en son propre nom, on ne doit pas se servir pendant un an du nom des autres.

On disait que les ouvriers compositeurs devaient se mettre en grève pour obtenir de ne pas travailler le dimanche.

Ce n'est pas possible. Si les typographes " paraissent " le dimanche, comment veut-on que les journaux paraissent le lundi ?

—Quelle différence y a-t-il entre un vase de porcelaine et un serpent ?

—C'est que l'on casse l'un en le faisant aller au feu, tandis que l'on casse l'autre quand il ne veut pas y aller.

Il est très question d'un nouvel instrument fort curieux à consulter pour les philosophes et les savants qui veulent mettre le nez partout.

Cet instrument, placé dans le water-closets, répétera toute la musique des cabinets : petits bruits, vains efforts, vents du soir, avalanches, contingent normal, froissement du papier, cholérines, soupirs de satisfaction, borborygmes fins, jets continus, souffles discrets, fortes poussées de collégiens, gaz de dévotés, soulèvements d'hommes, d'affaires, malédiction des rateurs, etc

De cette façon, on saura exactement, le soir, de quoi il s'est agi pendant la journée. Ce téléphone (inodore), appelé à faire beaucoup de bruit dans le monde, s'appellera le " cacagraphe."

Dimanche après midi, le 13 octobre, il y aura un grand tournoi national, la revanche des Québécois au Parc Gymnastique, village St. Jean Baptiste. Il y aura concours de danses entre Montréalais et Québécois, courses en vélocipèdes, courses à pied entre des Sauvages de Montréal et de Lorette, près de Québec. La bande de Beauport et la bande Ville-Marie, prendront part au concours. Sur le programme on voit des gymnastes acrobates, équilibristes, contorsionistes de Montréal et de Québec. Rendez-vous de bonne heure. La Bande Hardy jouera ses plus beaux airs. Le spectacle commencera à deux heures et demie. Admission 10 cents.

Nous signalons à l'attention de nos lecteurs l'ouverture d'un nouveau restaurant le Grand Cordon Bleu, tenu par Madame Ghidone au coin des rues Ste. Thérèse et St. Vincent. Les prix y sont très modérés.

Lorsque le CANARD flânôche dans les principales rues de Montréal, il a toujours son agenda dans la patte pour noter les enseignes croches et insignifiantes. En regardant celle de MM. J. Perrault et Cie, au " Quatre Saisons " il n'a pu s'empêcher de dire que c'était l'enseigne la mieux choisie dans la ville de Montréal. En effet, que signifie ce titre au Quatre Saisons. Cela veut dire que dans ce magasin le client trouvera toujours les étoffes, etc., selon les exigences et les variations si accentuées de notre température. MM. J. Perrault et Cie. font quatre importations périodiques et savent choisir avec goût les nouveautés à la mode sur le marché européen. Les prix des Quatre Saisons sont toujours raisonnables et jamais nous n'avons entendu dire qu'un client ait été déçu en y faisant ses achats. C'est la véritable maison du bon marché, au No. 97, rue Notre-Dame, à l'enseigne du drapeau "Au Quatre Saisons."

M. S. Berthelet, coin des rues St. Gabriel et St. Jacques, exhibe actuellement dans son hôtel le crâne extraordinaire dont nous avons parlé dans un numéro du CANARD il y a quinze jours. Ce crâne, qui paraît être celui d'une femme, devrait être vu par les antiquaires et tous les curieux. Le spectacle est gratuit.

Lorsque Hanlan eut gagné la course de Lachine, il tira un ami à l'écart et lui dit : Pour les meilleurs liqueurs et cigares va chez J. B. Arcand, Mechanic's House, No. 461 rue Craig, vis-à-vis le Champ de Mars.

Bout de conversation entendu près le Palais de Justice.

1<sup>ER</sup> AMI.— Sais-tu comment je comprends la protection ?

2<sup>ND</sup> AMI.— Comment, explique toi ?

1<sup>ER</sup> AMI.—Je comprends la protection qu'exige de moi le code civil. Je dois protection à ma femme et je la protège en l'obligeant d'aller acheter au bon marché à la maison Pilon et Cie. Je protège ma bourse en y faisant mes propres emplettes. Voyez l'annonce.

N'oubliez pas que le seul vin de Quinine possédant des qualités médicinales est celui de Campbell C'est le seul recommandé par la faculté. En vente chez tous les droguistes et épiciers.

Les rhumatismes sont fréquemment contractés par des personnes portant de mauvaises chaussures. Rien n'est plus vilain qu'un pied mal chaussé. Si votre botte ou votre soulier ressemble à une boîte à raisin vous serez ridiculisé par les passants. Pour une chaussure moulée sur votre pied, cuir de première qualité, ouvrage fini et garanti, allez chez J. Duval, marchand de chaussures en gros et en détail, No. 143, rue St. Laurent.

J. Duval a toujours en mains un grand assortiment de chaussures à des prix qui défient toute compétition.

Il n'y a pas un plus gros farceur dans la métropole que Burgess qui tient un salon en face du Palais de Justice. Il exhibe actuellement à ses clients l'autographe d'un avocat de Montréal, qui demande une place de greffier à M. Laflamme. Cette lettre est un petit chef-d'œuvre.

Enfin nous l'avons cette fameuse protection. C'est la protection de l'acheteur. On la trouve au magasin Rouge, No. 48, rue Ste. Catherine. On y trouvera : Flanelle fine dans toutes les couleurs, valant 25c pour 10c, protection 9c; couvertes de laine blanche, valant 63 pour \$1.90, protection \$1.10; drap noir épais pour manteau et pardessus, valant \$1 50 pour 75c, protection 75c; ratine noir, bleue et grise, valant \$1.50 pour 60c, protection 90c; corps et caleçons, couleur chair, valant 75c pour 50c, protection 25c; crêpe noir, (article français), valant \$1.50 pour 80c, protection 70c; chapeaux en velours et en feutre, valant 75c

pour 25c, protection 50c; tweeds américains, carreaux et barrés, valant 75c pour 25c, protection 50c; tweeds anglais, unis, carreaux et barrés, valant 80c pour 30c, protection 50c; tweeds anglais, unis, carreaux et barrés, valant \$1.10 pour 50c, protection 60c.

Parmi toutes les boucheries de Montréal il n'y en a pas une seule que nous puissions recommander avec plus de plaisir et connaissance de cause que celle de M. Charles Meunier, au coin des rues St. Dominique et Vitruve. Les viandes fraîches, salées et fumées sont de premier choix et les prix sont des plus modérés. Allez-y une fois et vous vous en convaincrez.

Pour prendre un repas préparé par un des meilleurs cuisiniers français de la Puissance, allez à l'hôtel de France, rue St. Gabriel, en face du Champ de Mars. Le menu fait toujours monter l'eau à la bouche. C'est Louis qui est le cuisinier en chef. C'est assez dire.

La critique est aisée mais la raie difficile. Si vous voulez vous faire peigner et avoir l'air d'un Adonis, si vous voulez vous faire raser sans effusion de sang et avoir un menton frais, allez chez M. Patenaude, barbier-coiffeur, rue Ste. Catherine, coin de la rue Jacques-Cartier, au-dessous de la banque d'Epargnes.

Protection! Oui il faut se protéger la tête contre les intempéries, l'humidité et le froid de l'automne et de l'hiver. Pour avoir une coiffure excellente à des prix extrêmement avantageux il faut aller chez Arthur Léonard, 238 rue St. Laurent. Chapeaux, casques et pelletteries dans les dernières modes. M. Léonard manufacture lui-même, ce qui lui permet d'offrir au public ses pelletteries à des prix décourageants pour la concurrence.

Au commencement de l'automne et de l'hiver les lecteurs du CANARD seront obligés de se nipper en neuf pour conjurer les premiers froids. Il faut que leur habillement soit élégant et que le prix soit en harmonie avec les temps durs. L'ouvrage exécuté chez M. L. N. A. Ritchot, marchand-tailleur, No. 188, rue Notre Dame est toujours garanti. Personnellement nous n'avons entendu dire que du bien de ce populaire établissement. Allez-y tous et voyez les prix.

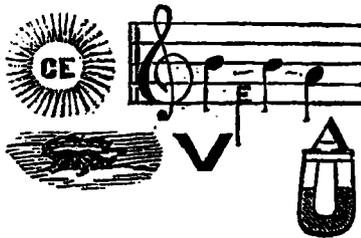
Un singulier brevet d'invention vient d'être demandé par le marchand de comestibles qui fait le coin des rues...

(Pas de réclame.)  
Quand un homard vient de mourir—depuis cinq jours—dans son étalage, il place dans les jointures des pattes du défunt des ressorts de petites montres qu'il remonte d'heure en heure.

Quelle que soit l'époque à laquelle le remonte le décès, les pattes du homard s'agitent comme de son vivant.

C'est toujours celui-là que choisit l'amateur le plus malin.

REBUS No. 39



Explication du Rebus No. 38 :  
La femme sans l'homme cela ne se peut pas.

Noms des personnes qui ont trouvé notre dernier rebus :

Mlle. Anna Leclaire, A Laberge, M L L Duplessis, Alphonse Lamoureux, Joseph Laurencelle, Samuel Lord, Horace Marien, Nectar Séguin, F E Meloche, Mlle. Eudovise Huette, Marcel Corbell, Elie Gauthier, T Chartrand, Hippolyte Label, Dr. W H D Young, O Legris, H Morin, A Enos, Odilon Paré, Albert Gervais, L Langevin, H D Côté, E F Rousseau, L N Paré, Horace J Kearney, F Poirier, Ls. Plamondon, J O Charbonneau, Wm. Sipping, Pierre Mazurel, P A Sicard, A Paradis, J B J Sauriol, J E Lamallice, Philias Berthelot, Henri David, A Huet, Régis Huot, A Lafrance, Napoléon Thériault, Mme. Robillard, H E Benjamin, Euclide Christin, Dlle Maria Jodoin, Dlle Albina Jodoin, Lizza C Sandy Froenoy, Roch Forté, Dlle Ernestine Rousseau, J B Robespierre, Stanislas Labelle, J B Dépatie, Virginie D., Elzéar Montminy, Jos Cadieux, Dlle Angélique Bourgeois, L N Moreau, E Pichette, Emery Petit, Dlle Corinne Ritchot, Dlle Mathilde Lymburner, Dlle C Cypriot, J G H Bergeron, L E Demers, Evariste Demers, Arthur M Décaray, Th Couture, E Blanchard, George Gagnon, François Brindamour, A S Mackay, A Fiset, Albert Paradis, Louis de Vaudreuil, Henri Daron, Louis Turcot, L E Lanary, J B de la Salle Gravelle, Moise Besette, Thomas Gauthier, Joseph Allard, H Girard, Joseph Duvat, Joseph Pelletier, Edouard Landry, L M Gagné, L S LaRoche, Joséphine Langlois, P Dechéne, Eliza Mathieu, S Poulin, C Ménard, J B LaFrance, Bolla C., Simon Phommeille, W H P Cusson, J Bte Cardinal, Rodolphe P., Régina Chenk, Eliza Pilon, S Lafond, Achille Poulin, Adolphe de Launy, E Vincaletto, F Poulin, J B Corut, Mme L G Arpin, Albert Choquet, Azilda Demers, L P Bourgeois, Napoléon Ecrémont, Pierre Lamoureux, Hercule Giroux, Frédéric Lefils, Alfred Roy, Alfred Viger, Dme Léandre Brault, Alphonse Ham..., Eustache Péladéau, Elzéar Massicotte, Wilfrid Balthasar, Rosa B. B., G E Dignault, Clis C., Y D Marrin, Dlle Delima Pouliot, Abraham Falon, Lydia Lymburner.



**MALPECQUES**  
Reçues tous les jours par le Chemin de Fer Intercolonial et à vendre à bon marché, aux  
39 & 41, Rue St. Paul,  
**J. E. Lareau & Cie.**

**L. N. DESMARAIS**  
BARBIER-COIFFEUR,  
No. 44, RUE BONSECOURS.

M. DESMARAIS, est l'auteur du restaurateur "Venus". Toutes les personnes qui désirent se faire raser sans se faire écorcher la figure feront bien de lui faire une visite.

AU BON MARCHÉ

L'Etendard  
DU  
BON MARCHÉ  
Est Levé!!  
**PROCLAMATION!**

IMPORTATION MONSTRE CET AUTOMNE!  
AU-DELA DE \$490,000

De Marchandises ont été achetées ARGENT COMPTANT.

Nos pratiques et le public proclament à haute voix que la Maison Pilon est la Maison du BON MARCHÉ par excellence: c'est pourquoi nous croyons de notre devoir de vous inviter tous, à profiter des avantages inouïs que vous offre cet automne la grande Maison populaire de

**A. PILON & CIE.,**  
Rue Ste. Catherine, 647 et 649,  
MONTREAL.

Nous ne voulons point dévier d'un seul iota du système à Bon Marché que nous avons adopté depuis que la Maison Pilon existe; si nous avons réussi à nous faire une position aussi enviable dans le monde commercial, c'est grâce à notre libéralité et à une protection constante exercées vis-à-vis de nos bonnes et nombreuses pratiques qui ont su répondre généreusement à nos efforts, pour faire de notre Maison, une Maison du BON MARCHÉ.

Nous invitons de tout cœur et d'une manière toute particulière nos amis et le public en général de venir voir notre immense importation d'automne qui se compose des Marchandises des mieux choisies, les plus belles et de première qualité et à des PRIX PLUS BAS QUE JAMAIS.

TWEEDS, DRAPS ET TRICOTS.

Nous avons dans ce département, le plus grand choix de nouveautés qu'il soit possible de voir.  
La preuve que nous voulons à meilleur marché que partout ailleurs, nous la trouvons dans le fait que des milliers de personnes, s'empressent toujours d'achalader notre magasin pour profiter des avantages que nous offrons dans les départements suivants:

Cotonnades de toutes sortes,  
Étoffes à robes, nouveaux genres,  
Soieries de première qualité,  
Velours et Velvetines,  
Châles et Echarpes,  
Lainages,  
Couvertes de laine,  
etc., etc., etc.

**A la Boule Verte,**  
**A. PILON & CIE.,**  
647 et 649, Rue Ste. Catherine.

RESTAURANT FRANÇAIS

AU GRAND CORDON BLEU.

MADAME GHIDONE l'ancienne propriétaire du Grand Hotel, rue St. Jacques, 28 et 30, fait savoir à sa nombreuse clientèle, qu'elle a ouvert un nouveau Restaurant à l'encoignure des Rues St. Vincent et Ste. Thérèse, sous le titre du GRAND CORDON BLEU.

Gomme par le passé Madame Ghidone fera ses efforts pour contenter sa clientèle. Ce Restaurant est en permanence pour les hommes d'affaires pour avoir un dîner et souper à toute heure, au prix le plus modéré.  
On prend des pensions annuelles au mois et à la semaine à \$2 et \$14 par mois.

DEPOT D'HUITRES!

EN ECAILLE ET AU GALLON.

Huitres du Golfe et de New-York, reçus tous les jours par Express à la

MAISON ST. DENIS

42 et 44, Rue Bonsecours, et 97 Rue du Champ-de-Mars, Montréal.

Une nouvelle salle au premier étage a été annexée à ce populaire établissement pour le débit de gros et de détail des meilleurs Huitres du Canada et des Etats-Unis. Prix modérés.

C. GREGOIRE, Agent.

C. FOURNIER.

HUITRES FRAICHES!  
MALPEQUES, ETC.

M. FOURNIER, recommencera à recevoir MARDI, le 24 du courant, par les vapeurs du Golfe et de l'Intercolonial 50 quarts d'Huitres tous les semaines, qu'il vendra à des prix très modérés.

S'adresser au Quai de la Cie., du Richelieu.

Frs. X. LeCavalier & Cie.

293, RUE ST. LAURENT,  
MONTREAL.

Les dames trouveront à ce magasin le plus beau choix désirable de grenadines, mousselines, brillantines, toiles à robes, étoffes à robes, alpacas noirs, chapeaux, fleurs et plumes, à des prix tellement bas qu'ils défient toute compétition. Pour les Messieurs, nous avons un riche assortiment de draps, casimir français et anglais, tweeds anglais, écossais et canadiens, etc., etc.

Nous avons un dépôt spécial des excellents tweeds de la fabrique de St. Bruno. Nous pouvons également offrir aux messieurs un choix magnifique de lingerie. Le tout vendu à une réduction extraordinaire.

**FRS. X. LECAVALIER & CIE.,**  
293, Rue St. Laurent,  
Coin de la Rue Mignonne, Montréal.



No. 79 Rue Notre-Dame,

**GODIN, MONDOU & Cie.,**  
Éditeurs-Propriétaires

Bureau, 79, rue Notre-Dame, (au-dessus de chez Mathieu & Frères, marchands-Épiciers.)